



## RAPPORTS D'UN CANDIDAT INDÉPENDANT AUTORISÉ

Identification										
Nom de la municipalité Montréal										
Nom du représentant et agent officiel Michel Prairie					Nom du candidat Joseph Young					
Période visée		Date d'autorisation			Veille de la transmission			Date de l'élection		
	Année	Mois	Jour	Année	Mois	Jour	Année	Mois	Jour	
DU	2013	09	23	AU	2014	01	27	2013	11	03

RAPPORT FINANCIER		
Fonds électoral		
<b>Partie 1 - Rentrées de fonds</b>		
1. Contributions de 100 \$ ou plus (section 1, total A)	Nombre de donateurs 0	0 \$
2. Contributions de moins de 100 \$	Nombre de donateurs 13	455 -
3. Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique (section 3, total D)		0
4. Revenus accessoires (section 3, total E)		0
5. Emprunts (section 2, total B)		0
6. Autres rentrées (préciser)		0
7. TOTAL DES RENTRÉES DE FONDS (lignes 1 à 6)		455 - \$
<b>Partie 2 - Sorties de fonds</b>		
8. Dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total F)		444 15 \$
9. Montants non inclus dans les dépenses électorales (Rapport de dépenses électorales, total G)		0
10. Montant remboursé sur emprunts (section 2, total C)		0
11. Autres sorties (préciser)		0
12. TOTAL DES SORTIES DE FONDS (lignes 8 à 11)		444 15 \$
<b>Partie 3 - Surplus du fonds</b>		
13. ENCAISSE À LA FIN DE LA PÉRIODE (ligne 7 moins ligne 12)		10 85 \$

Établissement financier	
Nom de l'établissement où sont déposées les sommes recueillies Banque royale du Canada	
Adresse de l'établissement 600, Jean-Jacques est #210 Montréal, H2R 3A9	N° du compte 1016963 05261

## RAPPORT FINANCIER (suite)

### Section 1 - Liste des électeurs dont le total des contributions est de 100 \$ ou plus

Nom et prénom de l'électeur (par ordre alphabétique)	Adresse du domicile *	Reçu		
		Date	N°	Montant
		<b>Total A</b>		

\* Si une contribution est versée par un électeur non domicilié, il faut inscrire l'adresse qui justifie la qualité d'électeur.

### Section 2 - Emprunts et cautionnements

#### Emprunts

Nom et adresse du prêteur	Date	Taux	Emprunt	Montant remboursé	Soi de l'emprunt	Intérêts payés
			<b>Total B</b>		<b>Total C</b>	

#### Cautionnements

Nom et prénom de l'électeur qui se porte caution d'un emprunt	Adresse de l'électeur	Montant

### Section 3 - Sommes recueillies lors d'activités à caractère politique\*

Date et lieu	Nature de l'activité	Prix d'entrée	Sommes recueillies		Revenus accessoires
			avec reçu	sans reçu	
2 nov. 13, 7107 St-Denis	rallye	φ	φ	φ	φ
2 nov. 13, 2636 Charland	souper	φ	φ	φ	φ
				φ	φ
			<b>Total D</b>		<b>Total E</b>

\* Pour chaque activité remplir et joindre le formulaire DGE-1070 (voir D-M-26)

## RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES

N°	Nom du fournisseur	N° pièce justificative	Montant payé	Distribution du montant payé					
				Dépenses électorales				Montants non inclus dans les dépenses électorales	
				Publicité	Biens et services	Location de locaux	Voyages et repas		
1	Office national du film	1	52 89 <sup>S</sup>	52 89 <sup>S</sup>					
2	Copie express	2	16 10	16 10					
3	Copie express	3	17 50	17 50					
4	Copie express	4	17 50	17 50					
5	Copie express	5	20 12	20 12					
6	Copie express	6	16 67	16 67					
7	Copie express	7	14 95	14 95					
8	Copie express	8	4 83	4 83					
9	Copie express	9	8 05	8 05					
10	Sam's Groits	10	15 67		15 67				
11	Marché Afrique	11	11 22		11 22				
12	Métro	12	6 -		6 -				
13	Provigo	13	4 95		4 95				
14	Maxi	14	5 10		5 10				
15	Beverley Bernardo	15	120 -			120 -			
16	Beverley Bernardo	16	95 -			95 -			
17	RBC	17	6 -		6 -				
18	RBC	18	6 -		6 -				
19	RBC	19	6 -		6 -				
20									
21	Additionner (lignes 1 à 20)		444,15	168,61	60,54	215 -			
	Dépenses faites, non réclamées	Date de la réclamation (si connue)	▼	▼	▼	▼	▼	▼	▼
22			/	/	/	/	/	/	/
23									
24	Additionner (lignes 22 et 23) * Joindre un chèque à l'ordre du trésorier pour le montant des dépenses faites, non réclamées		ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ	ϕ
25	Additionner (lignes 21 et 24)		444 15 <sup>S</sup>	168 61 <sup>S</sup>	60 54 <sup>S</sup>	215 - <sup>S</sup>	ϕ <sup>S</sup>	ϕ <sup>S</sup>	ϕ <sup>S</sup>
									Total G

444,15<sup>S</sup>  
 Total F

Limite des dépenses électorales

431 339,24<sup>S</sup>

## RAPPORT DE DÉPENSES ÉLECTORALES (suite)

### Réclamations contestées

Nom et adresse du fournisseur	Raison de la contestation	Montant
/	/	
/	/	
/	/	
/	/	
/	/	

### Déclaration

Je, PRAIRIE Nom MICHEL Prénom  
4250, Marquette, Montréal, Q.C., H2J 3X1 Adresse  
représentant officiel et agent officiel du candidat Joseph Young Nom du candidat  
déclare ce qui suit.

1. Toutes les dépenses électorales que j'ai faites ou autorisées sont inscrites dans le rapport de dépenses électorales et ont été engagées conformément aux exigences de la Loi. Toutes les réclamations reçues au plus tard le soixantième jour suivant celui fixé pour le scrutin ont été acquittées, sauf celles que j'ai contestées et déclarées ci-dessus.
2. Les renseignements contenus dans les présents rapports sont vrais, exacts et complets.

Michel Prairie  
Signature du représentant officiel et agent officiel

le 23 janvier 2014  
Date



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

## DÉCLARATIONS DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL ET DU CANDIDAT INDÉPENDANT

### DÉCLARATION DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL

Je,

PRAIRIE

Nom

MICHEL

Prénom

4250, Marquette, Montréal, QC, H2S 3X1

Adresse

représentant et agent officiel du candidat  
déclare ce qui suit :

Joseph Young

Nom du candidat indépendant

1. Toutes les dépenses électorales que j'ai faites ou autorisées et qui ont été portées à ma connaissance sont inscrites dans le rapport de dépenses électorales et ont été engagées conformément aux exigences de la Loi. Toutes les réclamations reçues au plus tard le soixantième jour suivant celui fixé pour le scrutin ont été acquittées, sauf celles que j'ai contestées et déclarées dans le présent rapport.
2. Toutes les contributions recueillies ont été versées par des électeurs en conformité des dispositions de la section IV du Chapitre XIII de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.
3. Toutes les dépenses électorales ont été acquittées à même le seul fonds électoral que j'ai ouvert dans une succursale québécoise d'un établissement financier en conformité de l'article 458 et de la directive D-M-4, à l'exception des réclamations contestées mentionnées au présent rapport.

Cette obligation d'ouvrir un compte à titre de fonds électoral ne s'applique pas pour un candidat indépendant dont le fonds électoral est constitué de sommes provenant exclusivement de contributions fournies par le candidat indépendant autorisé lui-même (maximum de 1 000 \$ par année) et qui sont gérées à même son compte personnel.

4. Aucun autre fonds électoral, autre que celui mentionné au présent rapport, n'a été utilisé pour acquitter les dépenses électorales du candidat.
5. Aucune dépense électorale n'a été acquittée en argent comptant, à l'exception de celle provenant d'une petite caisse constituée à même le fonds électoral sous la responsabilité de l'agent officiel.
6. Toutes les dépenses électorales inscrites au rapport sont justifiées par une facture en conformité de l'article 466, lesquelles représentent l'intégralité des biens fournis ou services rendus.
7. Toutes les dépenses électorales ont été engagées dans le respect du prix courant du marché au sens des articles 427 et 461. De plus, aucun bien ou service ne m'a été livré ou fourni gratuitement, à l'exception du travail bénévole.
8. Les personnes qui ont effectué du travail bénévolement au cours de la période électorale et, au sens des articles 428,1<sup>o</sup> et 461, l'ont fait personnellement, volontairement, sans aucune rémunération ou avantage d'un employeur ou de quiconque.
9. Toute la documentation et tous les renseignements nécessaires à la production de ce rapport m'ont été personnellement fournis par le trésorier de la municipalité.

Michel Prairie

Signature du représentant et agent officiel

le

23 janvier 2014

Date



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL  
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

## DÉCLARATIONS DU REPRÉSENTANT ET AGENT OFFICIEL ET DU CANDIDAT INDÉPENDANT

DÉCLARATION DU CANDIDAT INDÉPENDANT	
Je, <u>Young</u>	<u>Joseph</u>
Nom	Prénom
candidat indépendant déclare ce qui suit :	
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Je prends acte de la déclaration du représentant et agent officiel.</li><li>2. Je déclare lui avoir transmis toute l'information financière pour lui permettre de dresser ces rapports.</li><li>3. Je vous confirme qu'au meilleur de ma connaissance, le représentant et agent officiel a réalisé son mandat en conformité des éléments inscrits dans sa déclaration.</li></ol>	
<u>[Signature]</u>	le <u>27 janvier 2014</u>
Signature du candidat indépendant	Date